



IMPERIAL DABMAN 110

Radio digitale DAB+ / FM e radiosveglia

Istruzioni per l'uso

1. Introduzione

Grazie per aver scelto il nostro DAB + / FM Radio IMPERIAL DABMAN 110. Se si utilizza la radio per la prima volta, leggere attentamente queste istruzioni.

Questo manuale vi aiuta nel corretto uso della digitalradio IMPERIAL DABMAN 110. Partiamo dal presupposto che l'operatore della radio ha una conoscenza generale dei dispositivi di elettronica di consumo.

Qualsiasi persona che utilizza questa radio deve aver preso atto dell'intero contenuto di questo manuale. Conservare questo manuale in prossimità della radio.

AVVERTENZE PER L'AMBIENTE



Questo prodotto non dev'essere gettato ai rifiuti domestici alla fine della sua vita, ma dev'essere consegnato invece in un punto di raccolta differenziata per apparecchiature elettriche ed elettroniche. Il simbolo presente sul prodotto, nelle istruzioni d'uso oppure sull'imballaggio rimanda a questa necessità.



Le materie prime possono essere riciclate secondo il marchio corrispondente. Attraverso il riutilizzo, il riciclaggio materiale o altre forme di riciclaggio delle apparecchiature usate contribuisce in modo significativo a proteggere il nostro ambiente. Informatevi presso il vostro municipio dove si trova il punto di raccolta adeguato.

Importatore Italia: Mediasat srl, Via E. Fermi 34, 39100 Bolzano (BZ)

2. Sicurezza

Leggere attentamente le istruzioni di sicurezza prima di mettere in funzione la radio. Seguire tutte le avvertenze e le istruzioni riportate sull'apparecchio e nelle istruzioni d'uso.

2.1. Istruzioni di sicurezza

- Scollegare la radio dall'alimentazione in caso di malfunzionamento. Nota: L'interruttore sul retro non scollega il dispositivo dalla rete.
- Per evitare il pericolo di incendi e il rischio di scosse elettriche, non esporre la radio alla pioggia o all'umidità.
- Non aprire mai l'apparecchio. Altrimenti c'è il rischio di scosse elettriche.
- Collegare la radio solo ad una presa di rete installata correttamente 220 - 240 V ~, 50-60 Hz.
- Staccare l'alimentazione esterna dalla presa a muro quando non si utilizza la radio per un lungo tempo. Staccare l'alimentazione, non tirare il cavo.
- Scollegare l'alimentazione dalla presa durante temporali.
- In caso di infiltrazione di liquido oppure altri oggetti nella radio, scollegare immediatamente l'alimentazione dalla presa. Far controllare l'apparecchio da personale qualificato prima di utilizzarlo nuovamente. Altrimenti c'è il rischio di scosse elettriche.
- Si prega di verificare che la fonte di alimentazione (presa) sia facilmente accessibile.
- Non piegare eccessivamente o schiacciare il cavo di alimentazione.
- Se il cavo di alimentazione è danneggiato, deve essere riparato da un esperto prima di utilizzarlo nuovamente. Altrimenti c'è il rischio di scosse elettriche.

- Non permettere l'uso della radio ai bambini senza sorveglianza.
- L'assistenza deve essere affidata sempre a personale qualificato.
- In caso di malfunzionamento scollegare la radio dalla fonte di alimentazione.
- Utilizzare solo ricambi originali.
- Eventuali modifiche della radio fanno decadere la responsabilità del costruttore.
- Rimuovere le pellicole protettive.

Attenzione!

Il dispositivo assorbe corrente elettrica anche in modalità standby. Per scollegare completamente l'apparecchio dalla rete è necessario staccare l'alimentazione dalla presa di corrente.

Posizione corretta

Posizionare la radio su una superficie stabile e piana.

Evitare la vicinanza a:

- fonti di calore come p.e. radiatori,
- fiamme aperte come p.e. candele,
- Dispositivi con forti campi magnetici come p.e. altoparlanti.
- Non posizionare oggetti contenenti liquidi (ad esempio vasi) sulla radio.
- Evitare la luce diretta del sole e luoghi con eccessiva polvere.
- Non coprire mai le fessure di ventilazione. Garantire una ventilazione adeguata della radio.
- Non posizionare oggetti pesanti sulla radio.
- Quando si sposta la radio da un ambiente freddo a uno caldo, potrebbe formarsi della condensa all'interno della radio. In tale caso bisogna attendere circa un'ora prima di mettere in funzione la radio.
- Far passare il cavo di alimentazione in modo che nessuno possa calpestare o inciampare.

La corretta gestione delle batterie

- Le batterie possono contenere sostanze tossiche. Assicurarsi che le batterie sono fuori dalla portata dei bambini. I bambini possono mangiare e ingoiare le batterie in bocca. Se la batteria viene ingerita, consultare immediatamente un medico.
- Le batterie possono perdere acido e ciò può causare danni alla radio. Se la radio non viene utilizzato per un lungo tempo estrarre le batterie.
- Le batterie possono contenere sostanze tossiche. Smaltire le batterie in conformità alle normative ambientali. Non smaltire le batterie nei rifiuti domestici.
- Non esporre le batterie a fiamme aperte o a calore eccessivo perché potrebbero esplodere.
- Sostituire le batterie sempre con lo stesso tipo.

2.2. Note sulle dichiarazioni di sicurezza

In questo manuale troverete le seguenti categorie di normative sulla sicurezza:



Pericolo!

Indicazioni con la parola PERICOLO avvisano di possibili lesioni personali.



Attenzione!

Indicazioni con la parola ATTENZIONE avvisano di possibili danni ambientali o di materiali.

2.3. Utilizzo corretto del dispositivo

La radio è stata progettata per la ricezione delle stazioni radio digitali (DAB +) e delle stazioni radio analogiche (FM) e ha anche una connessione per apparecchi audio periferici come p.e. lettore MP3 o iPod. Essa è destinata esclusivamente a questo scopo e deve essere utilizzato solo per questo. Questo include il rispetto di tutte le informazioni presenti nelle istruzioni d'uso, particolarmente quelle sulla sicurezza. Ogni altro uso è da considerarsi improprio e può causare danni di materiale o lesioni personali. Inoltre fa decadere ogni garanzia. Il produttore non si assume alcuna responsabilità per eventuali danni causati da un uso improprio. Controllare il contenuto della confezione dopo l'acquisto. I contenuti possono variare a seconda del modello, notate cortesemente le informazioni riportate sulla confezione.

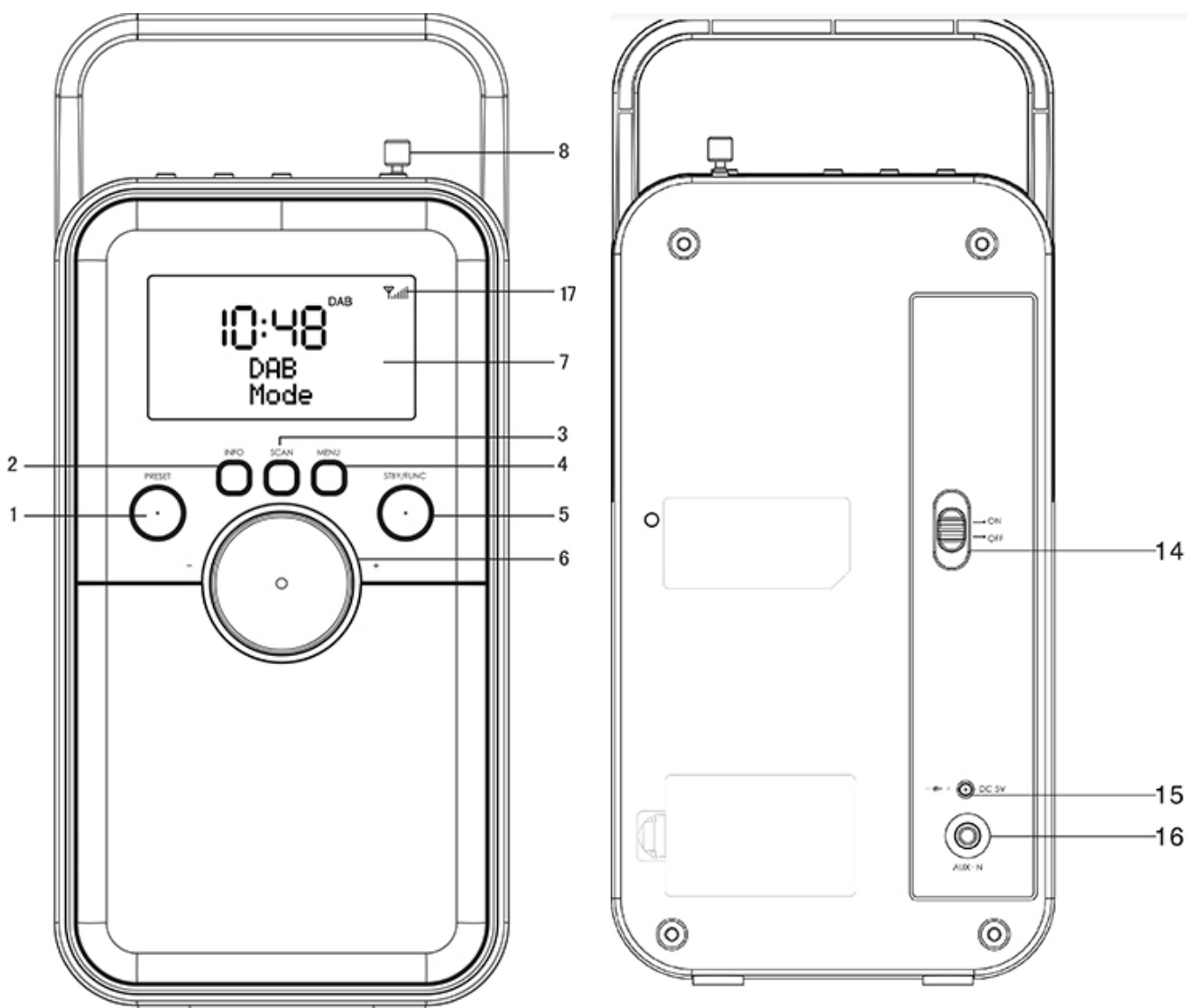
3. Contenuto della confezione

1x DABMAN 110 (a seconda della versione in colore nero o bianco-grigio),
1x alimentatore 5V, 1x cavo audio 3,5mm, 1x istruzioni d'uso

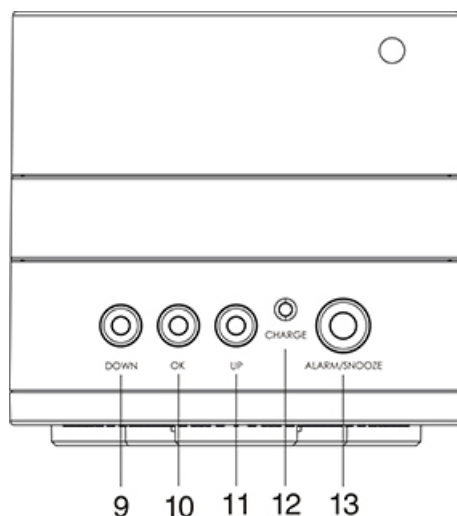
4. Immagini e descrizione

vista frontale

vista posteriore



vista dall'alto



N°	Denominazione	Funzione
1	Tasto PRESET	<ul style="list-style-type: none"> - Selezione delle stazioni DAB+ / FM memorizzate (ciascuno 20 stazioni memorizzabili) - Memorizzazione delle stazioni radio
2	Tasto INFO	<ul style="list-style-type: none"> - Accesso alle informazioni trasmesse in modalità DAB+ / FM
3	Tasto SCAN	<ul style="list-style-type: none"> - Sintonizzazione automatica (modalità DAB+ e FM)
4	Tasto MENU	<ul style="list-style-type: none"> - Accensione / spegnimento della funzione Sleep timer - Selezione di diversi sottomenu
5	Tasto STBY / FUNC	<ul style="list-style-type: none"> - Accensione / spegnimento della radio in modalità standby - Selezione della funzione DAB+ oppure FM per funzione radio, AUX per la riproduzione dei dispositivi periferici collegati alla presa AUX IN
6	Controllo del volume	<ul style="list-style-type: none"> - Manopola per la regolazione del volume
7	Display LCD	<ul style="list-style-type: none"> - Visualizzazione informazioni sulle stazioni radio; orologio
8	Antenna telescopica	<ul style="list-style-type: none"> - Antenna telescopica orientabile (lunghezza massima 50cm)
9	"Down"	<ul style="list-style-type: none"> - Navigazione nella lista delle stazioni DAB (in basso) - In modalità FM: regolazione fine della stazione radio (50kHz nella banda di frequenza verso il basso) - Ricerca automatica nella banda di frequenza verso il basso (premere il tasto a lungo); la prima stazione radio con buona qualità di segnale sarà riprodotto

10	“OK”	- Conferma del valore impostato / opzione selezionata
11	“Up”	- Navigazione nella lista delle stazioni DAB (in basso) - In modalità FM: regolazione fine della stazione radio (50kHz nella banda di frequenza verso il basso) - Ricerca automatica nella banda di frequenza verso il basso (premere il tasto a lungo); la prima stazione radio con buona qualità di segnale sarà riprodotto
12	Indicatore di carica	- Durante il funzionamento con batteria indica lo stato di carica della batteria
13	Allarme / Snooze	- per attivare la modalità sleep con sveglia attivata consente di - consente di impostare la sveglia con indicazione della data e ora (tenere premuto a lungo) - dimmer per il display LCD (luminoso, basso, spento)
14	Interruttore ON/OFF	- Interruttore a slitta per accendere e spegnere la radio
15	DC 5V	- Connessione di alimentazione
16	AUX - IN	- Presa jack da 3,5mm per il collegamento di dispositivi periferici come p.e. lettore MP3 o iPod
17	Indicazione del segnale	- Visualizzazione della qualità di segnale in ricezione DAB+ e FM (più forte è il segnale più barre vengono visualizzate)

5. Installazione

Si prega di rimuovere le parti dalla confezione con cura. Verificare che tutte le parti siano presenti.

5.1. Alimentazione

5.1.1. Funzionamento con alimentatore

Collegare l'alimentatore in dotazione alla radio (DC 5V) e alla presa di corrente 220V e mettere l'interruttore a slitta (vedi capitolo 4, n° 14) in posizione “ON”.

5.1.2. Funzionamento con batteria integrata

Se si desidera utilizzare la radio con l'alimentazione a batteria integrata, è necessario caricare prima la batteria integrata attraverso il sistema di alimentazione. Per questo, utilizzare l'alimentatore in dotazione e collegare la radio come descritto in 5.1.1.

- Lasciare l'interruttore a slitta in posizione "OFF" (vedi capitolo 4, n° 14).
- La ricarica della batteria viene visualizzato attraverso l'indicatore di carica con una spia gialla (vedi capitolo 4, n° 12).
- Quando la batteria è completamente carica, la spia dell'indicatore di carica cambierà da giallo a verde. Si prega di caricare la batteria prima del primo utilizzo della radio.
- Non lasciare incustodita la radio durante il processo di carica automatica.
- La durata della ricarica dipende dalla carica della batteria. Il tempo per la ricarica della batteria può durare massimo 2ore.

Nota: Se la radio non viene utilizzata per un lungo periodo di tempo si prega di scollegare la radio dalla rete elettrica.

5.2. Accensione e spegnimento

- Accendere il dispositivo spostando l'interruttore a slitta (vedi capitolo 4, n° 14) posto sul pannello posteriore in posizione "ON".
- Il display si illumina e appare brevemente il messaggio "Benvenuti a Digital Radio".
- Dopodiché lampeggia l'orologio con l'indicazione 00:00 e sottostante appare il messaggio "Ora non impost."
- Per accendere la radio è sufficiente tenere premuto il tasto STBY/FUNC (vedi capitolo 4, n° 5). Il dispositivo passa alla modalità FM. Premendo nuovamente il tasto STBY/FUNC la radio passa alla modalità AUX, premendo nuovamente questo tasto la radio passa alla modalità DAB+. Per passare alla modalità standby basta premere e tenere premuto il tasto STBY/FUNC.
- Per spegnere il dispositivo è necessario spostare l'interruttore a slitta (vedi capitolo 4, n° 14) posto sul pannello posteriore in posizione "OFF".

Nota: Alla prima accensione la radio parte in modalità FM. Premere brevemente il tasto STBY/FUNC per selezionare le diverse modalità di funzionamento (AUX-in, DAB +, FM). L'ora viene impostata automaticamente quando si passa alla modalità DAB +. In alternativa, l'ora può essere impostata manualmente in ogni modalità operativa. Consultare il capitolo 10.2. Impostazione dell'ora e data.

6. Modalità DAB +

In modalità DAB+ la radio DABMAN 110 riceve i segnali radio digitali e visualizza informazioni sul display. Per garantire una ricezione ottimale, estrarre completamente l'antenna telescopica.

6.1. Ricerca automatica

- Se la radio viene accesa per la prima volta e impostata – tramite il tasto STBY/FUNC – la modalità DAB+ - la radio esegue automaticamente una ricerca delle stazioni radio digitali. La ricerca viene eseguita sul completo spettro di frequenza (174-240MHz).
- Sul display appare il messaggio "Ricerca". Sottostante appare l'indicatore a barra che indica lo stato di avanzamento della ricerca delle stazioni radio.
- Quando la ricerca è terminata, sul display appare l'ora corrente e la radio riproduce la stazione radio che è stata trovata per prima.
- Per cambiare la stazione radio premere i tasti "Up/Down" (vedi capitolo 4 n° 9 e 11). Sul display appare il nome della stazione radio selezionata. Per passare a questa stazione radio basta confermare la scelta premendo il tasto OK (vedi capitolo 4, n° 10).
- Se la ricezione di un segnale DAB+ non è possibile sul display viene visualizzato il messaggio "Nessun Segnale".

Nota: La ricezione del segnale DAB+ può - a secondo della posizione della radio – variare significativamente. Perciò consigliamo – per la prima scansione - di posizionare la radio in prossimità di una finestra, estrarre completamente e orientare l'antenna telescopica. Di tanto in tanto si dovrebbe eseguire una nuova ricerca per mantenere aggiornata la lista canali. Se una stazione non viene più ricevuta, sul display viene visualizzato il simbolo "?" davanti al nome della stazione radio.

6.2. Scansione completa

Ci sono due opzioni per avviare nuovamente una scansione delle stazioni radio:

6.2.1. Tasto SCAN

- Premere brevemente il tasto SCAN (vedi capitolo 4, n° 3), la ricerca comincia come descritto nel capitolo 6.1. Inoltre appare sul display il messaggio "Ricerca" e una barra di avanzamento viene visualizzata.
- Quando la ricerca è terminata, sul display appare l'ora corrente e la radio riproduce la stazione radio che è stata trovata per prima.
- Questo è il modo più veloce per eseguire una ricerca delle stazioni radio.
-

6.2.2. Menu

- Premere il tasto menu (vedi capitolo 4, n° 4).
- Selezionare nel menu – attraverso i tasti "Up/Down" (vedi capitolo 4, n° 9 e 11) – la funzione "Ricerca completa" e confermare la scelta premendo il tasto OK (vedi capitolo 4, n° 10).
- La ricerca inizia nuovamente (vedi capitolo 6.1.). Inoltre appare sul display il messaggio "Ricerca" e una barra di avanzamento viene visualizzata.
- Quando la ricerca è terminata, sul display appare l'ora corrente e la radio riproduce la stazione radio che è stata trovata per prima.

6.3. Ricerca manuale

Oltre alla ricerca automatica si può anche eseguire una ricerca manuale delle singole frequenze.

Questo è utile se si vuole ottenere la migliore ricezione possibile o se si vuole aggiungere una stazione radio la cui frequenza è nota senza eseguire una scansione completa.

- Premere il tasto menu (vedi capitolo 4, n° 4).
- Selezionare nel menu – attraverso i tasti "Up/Down" (vedi capitolo 4, n° 9 e 11) – la funzione "Sintonizz. manuale" e confermare la scelta premendo il tasto OK (vedi capitolo 4, n° 10).
- Ora, con i tasti "Up/Down" selezionare la stazione radio / frequenza che si desidera cercare e confermare la scelta premendo il tasto OK.
- Sul display viene visualizzata la potenza del segnale della stazione radio ricevuta (rettangolo evidenziato). Allineando attentamente l'antenna, la qualità di ricezione può essere migliorata.

6.4. Preselezioni stazioni radio DAB+

Il DABMAN 110 ha una memoria che consente di memorizzare 20 stazioni radio a scelta.

Per salvare una stazione nella lista, procedere come segue:

- Selezionare la stazione da memorizzare tramite i tasti "Up/Down" e confermare la scelta premendo il tasto OK.
- Ora premere e tenere premuto il tasto Preset (vedi capitolo 4, n°1), fino a quando sul display appare il messaggio "Memor.preselez.".
- Ora selezionare attraverso i tasti "Up/Down" il posto programma e confermare la scelta premendo il tasto OK. Sul display appare il messaggio "Preselez. in mem".
- Per selezionare le stazioni preselezionate, premere brevemente il tasto Preset. Sul display appare il messaggio "Visual.preselez.". Ora è possibile selezionare una stazione radio memorizzata nella lista premendo i tasti "Up/Down". Per passare alla stazione radio selezionata premere il tasto OK.

6.5. Display LCD

6.5.1. Informazioni sulla stazione e DLS

In modalità DAB+ sul display della radio DABMAN 110 vengono visualizzati diverse informazioni.

Queste informazioni includono, oltre all'ora corrente, il nome della stazione radio selezionata, nonché altre informazioni che vengono trasmessi dall'emittente via DLS (Dynamic Label Segment). Così, per esempio, il nome del titolo e l'artista, o altre informazioni. Se le informazioni superano 16 caratteri, le informazioni saranno visualizzate come testo scorrevole.

6.5.2. Tasto Info: richiamo di ulteriori informazioni

Premendo ripetutamente il tasto Info (vedi capitolo 4, n° 2) è possibile scorrere il menu Info per ottenere diverse informazioni quali: informazioni DLS, informazioni DL Plus (se disponibili) potenza del segnale, nr. stazione e frequenza, ora e data.

6.6. DRC – Dynamic Range Control

La funzione DRC riduce la differenza di volume tra il segnale più forte e quello più debole. Questo significa in pratica, che i suoni più bassi vengono diffusi - in relazione - più forte e quelli più forti vengono diffusi - in relazione - più deboli.

A secondo le Vostre abitudini è possibile attivare o disattivare la funzione DRC nel seguente modo:

- Premere il tasto menu (vedi capitolo 4, n° 4)
- Utilizzare i tasti "Up/Down" (vedi capitolo 4, n° 9 e 11) per selezionare "DRC" e confermare la scelta premendo il tasto OK (vedi capitolo 4, n° 10)
- Utilizzare i tasti "Up/Down" per selezionare la modalità DRC desiderata tra "DRC alto" (consigliato per l'uso in ambienti con elevata rumorosità), "DRC basso" e "DRC disattivato". Confermare la scelta premendo il tasto OK (vedi capitolo 4, n° 10)
- Nell'impostazione di fabbrica la funzione DRC è disattivata

7. Modalità FM

In questa modalità, la radio DABMAN 110 riceve segnali radio analogici nella banda FM (87,5 a 108 MHz) e segnali RDS, purché trasmessi. Per garantire una ricezione ottimale, estrarre l'antenna telescopica al massimo e accendere la radio.

7.1. Impostare la modalità FM

- Accendere la radio tenendo premuto il tasto STBY/FUNC
- Selezionare la modalità FM premendo brevemente il tasto STBY/FUNC, sul display appare il messaggio "FM Modalità".
- Ora premere il tasto Scan per eseguire la scansione delle frequenze (dal basso verso l'alto). La ricerca si arresta automaticamente quando viene ricevuta una stazione radio.
- Attraverso i tasti "Up/Down" è possibile effettuare una sintonia fine (cambio frequenza a passi di 50 kHz in su o giù).
- Se la ricezione è debole o sovrapposto da un forte rumore, è possibile aumentare la qualità di ricezione allineando con attenzione l'antenna.

7.2. Preselezioni stazioni FM

Analogamente alla modalità DAB + la radio DABMAN 110 - in modalità FM - ha una memoria che consente di memorizzare 20 stazioni radio a scelta.

Per salvare una stazione nella lista, procedere come descritto nel capitolo 6.4.

7.3. Display LCD

7.3.1. Informazioni sulla stazione RDS

In modalità FM, se trasmesso dalle emittenti, vengono visualizzate sul display informazioni sul programma in onda. Questi includono, oltre all'ora corrente, il nome della stazione radio selezionata e altre informazioni come il nome del titolo e artista. Se le informazioni superano 16 caratteri, le informazioni saranno visualizzate come testo scorrevole.

7.3.2. Info: richiamo di ulteriori informazioni

Premendo ripetutamente il tasto Info (vedi capitolo 4, n° 2) è possibile scorrere il menu Info per ottenere diverse informazioni quali: genere, frequenza, modalità audio, ora, data.

8. Modalità AUX

In modalità AUX la radio DABMAN 110 consente di riprodurre file audio memorizzati su dispositivi periferici come p.e. lettori MP3 e smartphone.

- Collegare p. e. un lettore MP3 tramite il cavo audio da 3,5 mm (in dotazione) alla presa AUX IN (vedi capitolo 4, n° 16) della radio.
- Accendere il lettore MP3 e avviare la riproduzione.
- Accendere la radio tenendo premuto il tasto STBY / FUNC.
- Premere brevemente il tasto STBY / FUNC per selezionare la modalità AUX, sul display compare il messaggio "Ingresso AUX Modalità".
- Il volume di riproduzione può essere regolato attraverso la manopola centrale (vedi capitolo 4, n° 6). Tutte le altre funzioni (avanzamento, pausa ecc.) vengono attivati sul dispositivo collegato esternamente.

9. Funzione allarme e sleeptimer

In questo capitolo sono riassunti le funzioni di allarme e sleeptimer. La radio DABMAN 100 dispone, oltre alla funzione sleep, anche di due sveglie.

9.1. Sleeptimer

La radio DABMAN 110 è dotata di un timer di spegnimento. Se questa funzione è attivata, la radio si spegne automaticamente dopo un certo periodo di tempo (1/20/30/60/90/120 minuti). Nell'impostazione di fabbrica il timer di spegnimento è disattivato. Per attivare questa funzione, procedere come segue:

- Premere e tenere premuto il tasto Menu durante il funzionamento (vedi capitolo 4, n° 4) per entrare nel menu Sleeptimer. Sul display appare il messaggio di "Tempo di sleep OFF".
- Utilizzare i tasti "Up/Down" (vedi capitolo 4, n° 9 e 11) per impostare il periodo di tempo desiderato per lo spegnimento della radio. Le seguenti opzioni sono a disposizione: spegnimento dopo minuti 1/20/30/60/90/120. Confermare la selezione premendo il tasto OK, il timer di spegnimento è attivato. Sul display appare – sul lato sinistro accanto all'indicazione dell'ora - l'icona "ZZZ".
- Per disattivare il timer di spegnimento, entrare di nuovo nel menu Sleeptimer e selezionare - premendo i tasti "Up/Down" (vedi capitolo 4, n° 9 e 11) - l'opzione "off" e confermare con OK. Il timer di spegnimento è disabilitato.

9.2. Sveglia

La radio DABMAN 110 dispone di 2 allarmi che possono essere impostati in modo indipendente. L'impostazione di ogni allarme (allarme 1 e allarme 2) segue lo stesso schema. Per impostare la sveglia, procedere come segue:

- Premere e tenere premuto durante il funzionamento il tasto Alarm-/Snooze (vedi capitolo 4, n° 13), fino a quando appare il messaggio "Sveglia 1 Impost" sul display. Inoltre sul display lampeggerà, sul lato sinistro - accanto all'orologio, il simbolo della campana e la cifra 1.
- Ora premere il tasto OK, il menu guida attraverso le altre impostazioni. Impostare tramite i tasti "Up/Down" (vedi capitolo 4, n° 9 e 11) l'orario della sveglia (ora e minuti). Confermare ogni immissione con OK. Le seguenti funzioni vengono impostate sempre tramite i tasti "Up/Down" ed il tasto OK.
- Dopodiché impostare il tempo durante il quale l'allarme sarà attivo. Se durante questo tempo l'allarme non verrà spento, si spegnerà automaticamente alla fine della durata e la radio torna in modalità standby.
- Alla voce "Fonte" è possibile selezionare tramite i tasti "Up/Down" la modalità di allarme. Sono disponibili le seguenti modalità: DAB, FM e Cicalino.
- Alla voce successiva è possibile impostare la stazione DAB+ o FM da riprodurre (funzione attiva soltanto se alla voce "Fonte" fu scelta la modalità DAB+ o FM). E' possibile scegliere tra le seguenti opzioni: "Ultimo ascolto" o scelta di una stazione radio memorizzata nella lista canali.
- Ora è possibile scegliere quando è da attivare l'allarme. Attraverso i tasti "Up/Down" è possibile selezionare tra le seguenti opzioni: giornalmente (Ogni giorno), "Una volta", fine settimana (Fine settimana = sabato – domenica), giorni lavorativi (Giorni feriali = lunedì-venerdì). Se è stata selezionata l'opzione "Una volta" è necessario impostare la data desiderata.
- Infine attivare o spegnere l'allarme. Se la sveglia è stata impostata viene visualizzato il messaggio "Sveglia memorizzata". Sul lato sinistro, accanto all'orologio, appare il simbolo della campana.
- Snooze: se l'allarme è attivo è possibile spegnere questo premendo brevemente il tasto Alarm-/Snooze (vedi capitolo 4, n° 13) in modo che torna a suonare dopo un certo periodo di tempo (10 minuti). Sul display appare il tempo rimanente (Countdown) fino alla prossima accensione.
- Se si desidera spegnere completamente l'allarme è necessario premere e tenere premuto il tasto Alarm-/Snooze. Sul display appare il messaggio "Allarme disatt."

Per impostare il secondo allarme è necessario premere e tenere premuto due volte il tasto Alarm-/Snooze (vedi capitolo 4, n° 13), fino a quando appare il messaggio "Sveglia 1 Impost" sul display. Inoltre sul display lampeggerà, sul lato sinistro - accanto all'orologio, il simbolo della campana e la cifra 2. Per impostare la sveglia procedere come descritto nel capitolo 9.2

10. Impostazioni del sistema

Nel capitolo "impostazioni del sistema" sono riassunte le funzioni che vengono attivate / impostate attraverso il menu principale della radio DABMAN 110. Il controllo viene effettuato in generale con il tasto menu (vedi capitolo 4, n° 4) mentre la selezione avviene tramite i tasti "Up/Down" (vedi capitolo 4, n° 9 e 11). Il richiamo delle singole voci del menu e la conferma delle impostazioni viene effettuata tramite il tasto OK (vedi capitolo 4, n° 10).

10.1. Lingua

Il DABMAN 110 supporta diverse lingue (italiano, tedesco, inglese, olandese, francese). Per selezionare la lingua, procedere come segue:

- Premere il tasto menu.
- Richiamare con i tasti "Up/Down" la voce "Sistema" e confermare con OK.
- Ora selezionare con i tasti "Up/Down" la voce "Lingua" e confermare con OK.

- Utilizzare i tasti "Up/Down" per selezionare la lingua desiderata, quindi confermare la scelta con OK. Il menu ora passa alla lingua selezionata.

10.2. Impostazione dell'ora e data

Data e ora possono essere impostati anche manualmente. L'impostazione manuale è necessaria solo se la radio DABMAN 110 non può essere utilizzata in modalità DAB+ o FM. La rilevazione automatica dell'ora è attivata da fabbrica e può essere disattivata nella seguente voce del menu.

10.2.1. Impostazione manuale dell'ora e data

Per impostare manualmente la data / ora, procedere come segue:

- Premere il tasto menu.
- Richiamare con i tasti "Up/Down" la voce "Sistema" e confermare con OK.
- Ora selezionare la voce "Ora" e premere OK. Premere nuovamente il tasto OK per poter impostare l'ora. Attraverso i tasti "Up/Down" viene selezionata l'ora (ore e minuti) e confermata con OK. Proseguire con l'inserimento della data.
- Dopo l'inserimento manuale dell'ora e data sul display appare il messaggio "Ora memorizzata" ed il dispositivo ritorna automaticamente alla modalità radio.

10.2.2. Modalità 12/24 ore

Per modificare la visualizzazione dell'ora tra la modalità 12 / 24 ore (impostazione di fabbrica: modalità 24 ore), procedere come segue:

- Premere il tasto menu.
- Richiamare con i tasti "Up/Down" la voce "Sistema" e confermare con OK.
- Ora selezionare la voce "Ora" e premere OK, dopodiché selezionare "Impost. 12/24 ore".
- Premere OK – attraverso i tasti "Up/Down" è possibile selezionare la modalità di visualizzazione desiderata (Impost. 24 ore oppure Impost. 12 ore), quindi confermare la scelta con OK. Il dispositivo ritorna automaticamente alla modalità radio.

10.2.3. Data, cambiamento del formato

Il formato di visualizzazione della data può essere regolata, si prega di effettuare le seguenti operazioni:

- Premere il tasto menu.
- Richiamare con i tasti "Up/Down" la voce "Sistema" e confermare con OK.
- Ora selezionare la voce "Ora" e premere OK, dopodiché selezionare l'opzione "Impost. formato".
- Premere OK – con i tasti "Up/Down" selezionare la modalità di visualizzazione desiderata (GG-MM-AAAA o MM-GG-AAAA), quindi confermare la scelta con OK. Il dispositivo ritorna automaticamente alla modalità radio.

10.3. Ripristino impostazione di fabbrica

In questo menu è possibile richiamare l'impostazione di fabbrica. Questo può essere necessario se a causa di un'alterazione delle impostazioni di base il dispositivo non funziona correttamente.

Nota: La reimpostazione di fabbrica comporta la perdita di tutte le impostazioni effettuate singolarmente (p.e. lista canali, impostazione sveglia ecc.)

Per accedere alle impostazioni di fabbrica, procedere come segue:

- Premere il tasto menu.
- Richiamare con i tasti "Up/Down" la voce "Sistema", confermare con OK.
- Selezionare con i tasti "Up/Down" la voce "Ripristino valori di default" e confermare con OK.
- Selezionare con i tasti "Up/Down" la voce <Si> e confermare con OK.
- Sul display appare il messaggio "Riavvio" - la radio è tornata nelle impostazioni di fabbrica, l'indicazione dell'ora e data lampeggia.

10.4. Versione software

È possibile visualizzare attraverso il menu di sistema il software operativo esistente. Questo può essere utile se, ad esempio, viene contattato il supporto tecnico.

Per accedere alle informazioni "software" procedere come segue:

- Premere il tasto menu.
- Richiamare con i tasti "Up/Down" la voce "Sistema", confermare con OK.
- Selezionare con i tasti "Up/Down" la voce "Versione del software", confermare con OK.
- Il nome del software viene visualizzato sul display.
-

11. Guida alla risoluzione di problemi

Problema	Possibile causa	Soluzioni
Nessuna impostazione possibile	L'apparecchio è bloccato	Scollegare l'alimentazione per circa 5 secondi (quando si utilizza la modalità AC) o spegnere il dispositivo per circa 5 secondi tramite l'interruttore a slitta posto sul retro. Ricollegare l'alimentazione e accendere l'apparecchio
Nessun audio	Il volume è troppo basso	Regolare il volume girando l'apposita manopola in senso orario
Scarsa qualità audio	Il segnale di trasmissione è debole La batteria è quasi scarica	Orientare l'antenna telescopica oppure eseguire una nuova ricerca canali. Ricaricare la batteria utilizzando l'alimentatore in dotazione
Ricezione FM disturbata Interruzione del segnale in ricezione DAB+ oppure messaggio "nessun segnale" sul display	Segnale debole	Controllare l'orientamento dell'antenna telescopica Cambiare la posizione della radio e eseguire una nuova ricerca canali

12. Specifiche tecniche

Alimentatore (in dotazione)	Tensione in ingresso: 100-240V AC, 50-60Hz Tensione in uscita: 5V DC – 2A
Capacità della batteria	1000 mAh
Autonomia con batteria	3 ore
Tempo di ricarica	2 ore
Consumo energetico	In funzione: 8W Standby: <1W
Gamma di frequenza DAB+	174 – 240 MHz
Gamma di frequenza FM	87,5 - 108 MHz
Temperatura ambiente consigliata	-5°C ~ + 40°C
Umidità ambiente consigliata	20% ~ 80%

Garanzia

Il produttore garantisce che questo prodotto sarà privo di difetti di costruzione o materiale in condizioni di uso normale per un periodo di ventiquattro mesi, fatta salva l'osservanza delle istruzioni di utilizzo e manutenzione. La garanzia decorre dalla data di acquisto dell'apparecchio presso il rivenditore.

Condizioni di garanzia

1. Qualora fosse necessario usufruire delle prestazioni di garanzia l'utente è pregato di rivolgersi al rivenditore presso il quale avete acquistato l'apparecchio. Eventuali spese di trasporto dovute da una spedizione diretta dall'utente al produttore / importatore sono a carico dell'utente
2. Per potere usufruire della garanzia, l'utente dovrà presentare la prova di acquisto del prodotto costituita dalla copia della fattura originale oppure dallo scontrino rilasciato dal rivenditore o da una relativa conferma. Il numero di serie dell'apparecchio deve essere leggibile.
3. Il centro assistenza a suo insindacabile giudizio si riserva di assolvere i propri obblighi riparando o sostituendo il prodotto, se necessario, anche con un prodotto con prestazioni identiche o superiori, oppure sostituendo le parti difettose. Prestazioni di garanzia, riparazione o sostituzione di singole parti o di componenti non comportano un prolungamento del periodo di garanzia originario. Dopo la riparazione, le parti sostituite permangono direttamente presso il centro assistenza convenzionato.
4. La garanzia è limitata ai difetti di materiale e costruzione. Ciò esclude:
 - controlli periodici, tarature, aggiornamenti software, manutenzione o conversione, sostituzione di parti soggette a normale usura; - danni causati da incidenti, negligenza, modifiche, uso improprio o da un'installazione non eseguita a regola d'arte;
 - danni causati da fulmini, sovratensioni, liquidi, fuoco, atti di guerra, atti vandalici, messa a terra non corretta/insufficiente o assente, areazione insufficiente oppure da altre cause non imputabili al produttore;
 - danni causati da interventi di riparazione effettuati da centri di assistenza non autorizzati/ persone non autorizzate e/o dall'utilizzo di parti di ricambio non originali;
 - prodotti sui quali l'etichetta riportante il numero di serie è stata rimossa o resa illeggibile;
 - spese di viaggio e costi derivanti dalla disinstallazione/installazione dell'apparecchio.
5. Spese derivanti da interventi di riparazione in garanzia effettuati da centri di servizio non autorizzati o da persone non autorizzate non vanno rimborsate.
6. Tutte le spese relative a interventi e richieste alla cui base non vi sia un difetto del prodotto sono a carico dell'utente. Ciò vale anche per gli oneri legati all'installazione e all'illustrazione delle norme d'uso dell'apparecchio.
7. Il produttore declina qualsiasi responsabilità legata alla perdita indiretta o conseguente di accessori o di danni causati a questi ultimi.
8. Le presenti condizioni di garanzia lasciano impregiudicati i diritti previsti a favore del consumatore secondo disposizioni del Codice del Consumo italiano o da altre disposizioni legislative nazionali.

Tagliando di garanzia SOLO PER L'ITALIA

MEDIASAT SRL
VIA ENRICO FERMI 34
39100 BOLZANO
e-mail: service@mediasat.com
fax: +39 0471 - 543 740
www.mediasat.com

Per avvalersi della garanzia il bene acquistato deve essere accompagnato dal presente tagliando debitamente compilato, firmato e timbrato dal punto vendita presso il quale è stato effettuato l'acquisto e dallo scontrino fiscale.

Cognome

Nome

Via N°

Città CAP Prov

Tel. E-Mail

Data di acquisto Marca

MODELLO

NUMERO SERIALE

TIMBRO E FIRMA DEL RIVENDITORE	SPILLARE QUI LO SCONTRINO FISCALE
-----------------------------------	--------------------------------------